

VÝZVA NA PREDKLADANIE PONÚK

ODDIEL I: VEREJNÝ OBSTARÁVATEĽ

I.1) NÁZOV A ADRESY

Mesto Trnava

IČO: 00313114

Trhová 3, 917 71 Trnava

Slovensko

Kontaktná osoba: Ing. František Drgoň

Telefón: +421 333236159

Email: frantisek.drgon@trnava.sk

Fax: +421 333236400

Webové sídlo (internetová adresa)

Hlavná adresa(URL): <http://www.trnava.sk>

I.2) SPOLOČNÉ VEREJNÉ OBSTARÁVANIE

Zákazka zahŕňa spoločné obstarávanie: Nie

Zákazku prideluje centrálna obstarávacia organizácia: Nie

I.3) KOMUNIKÁCIA

Súťažné dokumenty sú dostupné priamo a úplne bez obmedzení či poplatkov

Zadajte adresu (URL): <http://www.trnava.sk>

Ďalšie informácie možno získať na adrese

vyššie uvedené kontaktné miesto/miesta

Ponuky alebo žiadosti o účasť sa musia zasielať elektronicky: Nie

Chcete vyplniť aj adresu: Áno

Ponuky alebo žiadosti o účasť budú doručené na

vyššie uvedené kontaktné miesto/miesta

Elektronická komunikácia si vyžaduje využitie nástrojov a zariadení, ktoré nie sú všeobecne k dispozícii.: Nie

I.4) DRUH VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA

Druh verejného obstarávateľa: Regionálny alebo miestny orgán

I.5) HLAVNÁ ČINNOSŤ

Iné (uved'te)

Iný predmet (špecifikujte): samospráva

ODDIEL II: PREDMET ZÁKAZKY

II.1) ROZSAH OBSTARÁVANIA

II.1.1) Názov:

Revitalizácia areálu Kamenný mlyn, III. etapa

Referenčné číslo: ÚtVO33614/2016

II.1.2) Hlavný kód CPV

45236200-2

Hlavný kód CPV, doplnkový slovník:

IA13-5 - Rekonštrukcia

II.1.3) Druh zákazky

Práce

II.1.4) Stručný opis:

Rozsah predmetu zmluvy je riešený v projektovej dokumentácii pre realizáciu stavby Revitalizácia areálu Kamenný mlyn v Trnave, III. etapa, spracovanej ateliérom DUMA záhradná architektúra, s.r.o. Trnava v 02/2010.

Revitalizácia má za cieľ obnovu jestvujúceho lesoparku v Kamennom mlyne, zvýšenie ekostability prostredia a vytvorenie vhodných podmienok na krátkodobý oddych a rekreáciu obyvateľov Trnavy zvýšením estetickej a ekologickej hodnoty územia vhodnou kompozíciou zelene a doplnením zariadení občianskej vybavenosti vybudovanie značených bežeckých trás, doplnenie mobiliáru, doplnenie informačných panelov, rekonštrukcia verejného osvetlenia, vybudovanie drevenej terasy odpočívadla.

Súčasťou zákazky sú:

- geodetické zameranie stavby, porealizačné zameranie a geometrický plán, vyhotovené odborne spôsobilým geodetom a vypracovanie plánu užívania verejnej práce,
- náklady na činnosti v rámci plánu organizácie výstavby
- všetky ostatné súvisiace práce a dodávky.

Predmet zmluvy zahŕňa nasledujúce stavebné objekty:

-E.1.0 Spevnené plochy, komunikácie , terénne úpravy

- E.2.0 Sadové úpravy
- E.3.0 Vonkajšie silové rozvody, verejné osvetlenie
- E.4.1 Mobiliár
- E.4.2 Odpočívadlo
- GEODETIKÉ PRÁCE

II.1.5) Celková predpokladaná hodnota

161 707,65 EUR bez DPH

II.1.6) Informácie o častiach

Táto zákazka sa delí na časti: Nie

II.2) OPIS

II.2.2) Dodatočné kódy CPV

45316110-9

II.2.3) Miesto dodania

Kód NUTS:

SK021

Hlavné miesto dodania alebo plnenia:

Trnava, Rekreačný areál Kamenný mlyn

II.2.4) Opis obstarávania

Popis a rozsah prác:

Rozsah predmetu zmluvy je riešený v projektovej dokumentácii pre realizáciu stavby Revitalizácia areálu Kamenný mlyn v Trnave, III. etapa, spracovanej ateliérom DUMA záhradná architektúra, s.r.o. Trnava v 02/2010.

Revitalizácia má za cieľ obnovu jestvujúceho lesoparku v Kamennom mlyne, zvýšenie ekostability prostredia a vytvorenie vhodných podmienok na krátkodobý oddych a rekreáciu obyvateľov Trnavy zvýšením estetickej a ekologickej hodnoty územia vhodnou kompozíciou zelene a doplnením zariadení občianskej vybavenosti vybudovanie značených bežeckých trás, doplnenie mobiliáru, doplnenie informačných panelov, rekonštrukcia verejného osvetlenia, vybudovanie drevenej terasy odpočívadla.

Súčasťou zákazky sú:

- geodetické zameranie stavby, porealizačné zameranie a geometrický plán, vyhotovené odbornou spôsobilým geodetom a vypracovanie plánu užívania verejnej práce,
- náklady na činnosti v rámci plánu organizácie výstavby
- všetky ostatné súvisiace práce a dodávky.

Verejný obstarávateľ upozorňuje na redukciiu a zmenu v riešení niektorých stavebných objektov, čo je zahrnuté v Dôvodovej správe pre zmeny projektu a výkaze výmer.

Rozsah riešenia zmenených stavebných objektov:

Spevnené plochy, komunikácie, terénne úpravy

V rámci III. etapy sa budú riešiť len chodníky bez obrubníkov z minerálneho betónu ako bežecké trasy alebo prechádzky parkom. Tvoria okruh so začiatkom aj cieľom pri fit dráhe, s odbočkou ku kúpalisku. Smerovo sú chodníky z minerálneho betónu navrhnuté tak, aby zohľadňovali existujúci terén a stromy. Výškové vedenie taktiež rešpektuje existujúci terén, v mieste nových objektov sa prispôsobuje úrovni podlahy. Šírka chodníkov z minerálneho betónu je 1,50 m - 2,25 m - 3,00 m. Základná hodnota strechovitého priečného sklonu plôch z minerálneho betónu je 3% čím je zabezpečené odvodnenie dažďových vôd do terénu.

Sadové úpravy

Likvidácia jestvujúcich porastov nebude sa realizovať

Informácia:

Odstránenie drevín bude zabezpečené mestom v predstihu, bude realizovaná náhradná výsadba.

V rámci stavby budú realizované nasledovné činnosti:

Ochrana drevín pri stavebnej činnosti podľa PD

Pestovateľské opatrenia ošetrovanie pôvodných drevín podľa PD

Založenie vegetačných prvkov podľa PD, avšak v upravenom rozsahu

Výsadba krov, trvaliek a založenie parkového trávniku

Mobiliár

ZMENA:

Lavičky

materiál - tvrdé, trvanlivé drevo guľatina alebo polguľatina alebo hranol, napr. agát

rozmery dĺžka cca 2,50 3,00 m

tvár guľatina pevne ukotvená k rastlému terénu

Odpadkové koše

materiál - tvrdé, trvanlivé drevo, napr. agát

veľkosť minimálne 100 l

Ostatný mobiliár - zostáva podľa PD

Výkaz výmer predložený v tejto súťaži je upravený na základe vyššie uvedenej dôvodovej správy. Avšak tieto zmeny nie sú uvedené v projektovej dokumentácii.

Ostatné podrobnosti sú uvedené v Súťažných podkladoch.

II.2.5) Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Nižšie uvedené kritéria

Kritéria kvality: Nie

Náklady/Cena: Cena

II.2.6) Predpokladaná hodnota

161 707,65 EUR bez DPH

II.2.7) Dĺžka trvania zákazky alebo rámcovej dohody

Obdobie: v mesiacoch (od zadania zákazky)

Trvanie v mesiacoch: 3

Informácie o obnovenom obstarávaní

Toto obstarávanie môže byť obnovené: Nie

II.2.10) Informácie o variantoch

Budú sa akceptovať varianty: Nie

II.2.12) Informácie o elektronických katalógoch

Ponuky musia byť predložené vo forme elektronických katalógov alebo obsahovať elektronický katalóg: Nie

II.2.13) INFORMÁCIE O FONDOCH EURÓPSKEJ ÚNIE

Nie

ODDIEL III: OSOBNÉ POSTAVENIE, EKONOMICKÉ, FINANČNÉ A TECHNICKÉ INFORMÁCIE

III.1) PODMIENKY ÚČASTI

III.1.1) Osobné postavenie vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do živnostenských alebo obchodných registrov

Zoznam a krátky opis podmienok: Verejného obstarávania sa môže zúčastniť len ten, kto spĺňa tieto podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia:

a) nebol on, ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu, ani člen dozorného orgánu, ani prokurista právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločností, trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny, trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme, trestný čin obchodovania s ľuďmi, trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním alebo trestný čin machinácie pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe,

b) nemá nedoplatky poisťného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu,

c) nemá daňové nedoplatky v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu,

d) nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, nie je v reštrukturalizácii, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku,

e) je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu,

f) nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu,

g) nedopustil sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania závažného porušenia povinností v oblasti ochrany životného prostredia, sociálneho práva alebo pracovného práva podľa osobitných predpisov, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať,

h) nedopustil sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania závažného porušenia profesijných povinností, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

1.2 Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienok účasti podľa § 32 odseku 1

1.3. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva niektoré z dokladov uvedených v odseku 2 alebo nevydáva ani rovnocenné doklady, možno ich nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

1.4 Ak právo štátu uchádzača alebo záujemcu so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia Slovenskej republiky neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, môže ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom, inou odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu uchádzača alebo záujemcu.

1.5 Úrad vedie zoznam hospodárskych subjektov, ktorí preukázali splnenie podmienok účasti osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 písm. a) až f) a ods. 2, 4 a 5 a ktorí o zapísanie do zoznamu hospodárskych subjektov požiadali.

Hospodársky subjekt vo verejnom obstarávaní môže preukázať splnenie podmienok účasti osobného postavenia podľa prvej vety zápisom do zoznamu hospodárskych subjektov. Uchádzač ako hospodársky subjekt môže predbežne nahradiť doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti v zmysle § 39 ods. (1) ZVO.

III.1.2) Ekonomické a finančné postavenie

Zoznam a krátky opis podmienok, odôvodnenie primeranosti každej určenej podmienky: Uchádzač v ponuke predloží nasledovné informácie a dokumenty, ktorými preukazuje svoje finančné alebo ekonomické postavenie v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z.:

2.1 doklady zmysle ustanovenia § 33 ods.1 písm. a) , t. j. vyjadrenie banky alebo pobočky zahraničnej banky.

Vo vyjadrení banka alebo pobočka zahraničnej banky potvrdí, že uchádzač ako klient tejto banky:

a) si plní svoje záväzky,

- b)nie je v nepovolenom debete,
- c)bežný účet uchádzača nie je predmetom exekúcie.

Zároveň uchádzač predloží čestné prehlásenie, že v iných bankách ako tých, ktorých predkladá potvrdenia, nemá vedené účty a ani žiadne iné záväzky.

2.2 Uchádzač alebo záujemca môže na preukázanie finančného a ekonomického postavenia využiť finančné zdroje inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač alebo záujemca verejné mu obstarávateľovi alebo obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy alebo koncesnej zmluvy bude skutočne používať zdroje osoby, ktorej postavenie využíva na preukázanie finančného a ekonomického postavenia. Skutočnosť podľa druhej vety preukazuje záujemca alebo uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej zdrojmi mieni preukázať svoje finančné a ekonomické postavenie. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne plnenie počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej zdroje majú byť použité na preukázanie finančného a ekonomického postavenia, musí preukázať splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia okrem § 32 ods. 1 písm. e) a nesmú u nej existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov: Doklady musia byť v originálnom vyhotovení alebo ako overené fotokópie jednotlivých dokladov.

Zdôvodnenie: verejný obstarávateľ má záujem, aby uchádzač reálne disponoval dostatočnými finančnými prostriedkami vzhľadom k hodnote zákazky a tým neohrozil plnenie zákazky.

III.1.3)Technická a odborná spôsobilosť

Zoznam a krátky opis podmienok, odôvodnenie primeranosti každej určenej podmienky: Uchádzač v ponuke predloží nasledovné informácie a dokumenty, ktorými preukazuje technickú spôsobilosť na poskytnutie prác, t. j. doklady podľa § 34 ods. 1 písm. b) a g) zákona o verejnom obstarávaní.

3.1) v zmysle § 34 ods. 1 písm. b) zoznam stavebných prác uskutočnených za predchádzajúcich päť rokov od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, miest a lehôt uskutočnenia stavebných prác; zoznam musí byť doplnený potvrdením o uspokojivom vykonaní stavebných prác a zhodnotením uskutočnených stavebných prác podľa obchodných podmienok, ak odberateľom

1.bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona, dokladom je referencia,

2.bola iná osoba ako verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak také potvrdenie uchádzač alebo záujemca nemá k dispozícii, vyhlásením uchádzača alebo záujemcu o ich uskutočnení, doplneným dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie alebo zmluvný vzťah, na základe ktorého boli uskutočnené.

Tu požadujeme v zozname prác predložiť päť stavieb obdobného charakteru za predchádzajúcich 5 rokov od vyhlásenia verejného obstarávania, pričom minimálne jedna stavba - referencia z nich musí zahŕňať realizáciu stavby, kde sú realizované práce a dodávky ako v danom postupe zadávania zákazky na samostatnom liste s min. nákladmi 70 000,- eur bez DPH, s potvrdením obstarávateľa/odberateľa o uspokojivom vykonaní prác a obsahom v zmysle § 34 ods.1, písm. b).

V zozname referencií za posledných 5 rokov od vyhlásenia verejného obstarávania uchádzač uvedie názov (obchodné meno) a adresu investora predmetnej stavby, názov a charakteristiku stavby, objem diela zrealizovaného uchádzačom v €, rok začatia a ukončenia výstavby, meno, tel. č. a e-mail kontaktnej osoby objednávateľa, u ktorej si možno overiť uvedené informácie, potvrdenie uvedených skutočností zo strany oprávnenej osoby investora s uvedením dátumu, mena, funkcie a podpisu oprávnenej osoby a odtlačku pečiatky objednávateľa.

V prípade, že uchádzač má zverejnené referencie na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie, uvedie ich len v zozname svojich referencií s poznámkou UVO.

V prípade dokladov, ktoré sú vyjadrené v inej mene ako euro, je potrebné na prepočítanie tejto meny na euro použiť kurz Národnej banky Slovenska, aktuálny v posledný deň v príslušnom kalendárnom roku, v ktorom došlo ku skutočnosti, rozhodujúcej pre preukázanie splnenia predmetnej podmienky účasti, t.j. v ktorom sa referencia realizovala. Doklady, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti, ktoré sú vyjadrené v inej mene ako euro, uchádzač predloží v pôvodnej mene a v mene euro.

3.2) v zmysle § 34 ods. 1 písm. g) údaje o vzdelaní a odbornej praxi alebo o odbornej kvalifikácii osôb určených na plnenie zmluvy, pričom súčasťou dokladov k § 34 ods. 1, písm. g) požadujeme predložiť fotokópiu dokladu s originálnym odtlačkom pečiatky a podpisom držiteľa tohto oprávnenia o odbornej spôsobilosti stavbyvedúceho s odborným zameraním vyžadovaným pre predmet zákazky vydaného SKSI v zmysle zákona NR SR č. 138/1992 Zb. v znení neskorších predpisov.

V prípade uchádzača so sídlom mimo územia SR je potrebné doložiť informácie o stavbyvedúcom alebo doklad vydávaný v krajine sídla uchádzača.

Uchádzač alebo záujemca môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť §34 ods. 3 ZVO. Skupina dodávateľov preukazuje splnenie účasti podľa §37 ods. 3.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov: Doklady musia byť v originálnom vyhotovení alebo ako overené fotokópie jednotlivých dokladov.

Zdôvodnenie podmienok podľa § 34, ods. 1 písm. b) a g) zákona o verejnom obstarávaní: Splnením podmienky účasti uchádzač preukáže skúsenosti, schopnosť a spôsobilosť pre vykonanie požadovaných stavebných prác v plnom rozsahu a v požadovanej kvalite.

III.1.5)Informácie o vyhradených zákazkách

Zákazka je vyhradená pre chránené pracovné dielne a hospodárske subjekty, ktorých hlavným cieľom je sociálna a profesionálna integrácia postihnutých alebo znevýhodnených osôb: Nie

Uskutočnenie zákazky je vyhradené pre rámcové programy chránených pracovných miest: Nie

III.2) PODMIENKY TÝKAJÚCE SA ZÁKAZKY

III.2.2) Podmienky vykonania zákazky:

sú uvedené v súťažných podkladoch

III.2.3) Informácie o pracovníkoch zodpovedných za vykonanie zákazky

Povinnosť uviesť mená a odbornú kvalifikáciu pracovníkov poverených vykonaním zákazky: Áno

ODDIEL IV: POSTUP

IV.1) OPIS

IV.1.3) Informácie o rámcovej dohode

Obstarávanie zahŕňa uzavretie rámcovej dohody: Nie

IV.1.6) Informácie o elektronickej aukcii

Použije sa elektronická aukcia: Nie

IV.2) ADMINISTRATÍVNE INFORMÁCIE

IV.2.2) Lehota na predkladanie ponúk

Dátum a čas: 22.12.2016 13:00

IV.2.6) Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané

Ponuka musí byť platná do

Ponuka musí platiť do: 30.06.2017

IV.2.7) Podmienky na otváranie ponúk

Dátum a čas: 22.12.2016 13:30

Miesto: na Hlavnej ulici v Trnave č. 1, Radnici, v zasadačke zástupcu primátora.

Informácie o oprávnených osobách a otváraní ponúk: Otváranie, časti Ostatné je neverejné. Na otváraní obálok s ponukami, časti Kritériá sa môžu zúčastniť oprávnení uchádzači, ktorí predložili ponuky a ktorých ponuka nebola vylúčená. Na otváraní obálok s ponukami môže byť uchádzač zastúpený v zmysle súťažných podkladov.

ODDIEL VI: DOPLŇKOVÉ INFORMÁCIE

VI.2) INFORMÁCIE O ELEKTRONICKOM RIADENÍ PRÁCE

Použije sa elektronické objednávanie: Nie

Bude sa akceptovať elektronická fakturácia: Nie

Použijú sa elektronické platby: Nie

VI.3) DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE:

Zábezpeka ponúk sa vyžaduje a je stanovená vo výške 4000 eur, slovom štyritisíc eur.

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje v prípade nových stavebných prác využiť postup zadávania zákazky priamym rokovacím konaním v zmysle § 116 ZVO.

Žiadosť o súťažné podklady si záujemca vyžiada zaslaním písomnej žiadosti poštou na adresu Mestský úrad v Trnave, Trhová č. 3, 917 71 Trnava, emailom alebo osobne na podateľňu Mestského úradu v Trnave. Súťažné podklady budú zverejnené na stránke www.uvo.gov.sk. Podklady budú poskytnuté osobne kontaktnou osobou, alebo budú zaslané poštovou zásielkou. V prípade osobného prevzatia si uchádzač súťažné podklady prevezme v prac. dňoch v čase od 8.30 - 11.30 a 12.30 - 15.30 hod., v piatok vždy do 14.00 hodiny po vopred dohodnutom telefonickom dohovore s kontaktnou osobou uvedenou v bode I.1. Písomná žiadosť musí obsahovať: názov zákazky, obchodné meno záujemcu, adresu sídla/miesta podnikania, adresu zaslania podkladov, IČO, kontaktnú osobu (meno, emailový a telefonický kontakt. Ostatné údaje a informácie týkajúce sa tohto postupu zadávania zákazky sú uvedené v súťažných podkladoch.

VI.5) DÁTUM ODOSLANIA TOHTO OZNÁMENIA:

25.11.2016